

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА»**

Факультет/інститут філології

Кафедра слов'янських мов

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Розмовний практикум польської мови

Освітня програма «Середня освіта (польська мова та література)»

Перший (бакалаврський) рівень

Спеціальність 014 Середня освіта

Спеціалізація 014.02 Мова і література (польська)

Галузь знань 01 Освіта/Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “27” серпня 2019 р.

м. Івано-Франківськ – 2019

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Розмовний практикум польської мови
Викладач (-і)	Дорогович Наталія Омелянівна
Контактний телефон викладача	+380677890551
E-mail викладача	natalia.dorohovych@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	очний
Обсяг дисципліни	90 годин (3 кредити ECTS)
Посилання на сайт дистанційного навчання	http://www.d-learn.pu.if.ua/
Консультації	Консультації проводяться згідно з графіком кафедри слов'янських мов.
2. Анотація до курсу	
<p><i>Розмовний практикум польської мови</i> є вибірковою дисципліною для студентів другого курсу спеціальності <i>014 Середня освіта. Польська мова і література</i>. Дисципліна нараховує 6 кредитів (90 годин) і вивчається в I семестрі. Розмовний практикум спрямований на формування в студентів комунікативної компетенції на основі лінгвістичних, соціокультурних і професійних знань з польської мови на рівні B1/B2. Темі практичних занять, пропонований граматичний та лексичний матеріал підібрано відповідно до вимог <i>Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти та Програм викладання польської мови як іноземної (рівень A1–C2)</i> за ред. І. Яновської, Е. Ліпінської, А. Рабей, А. Серетни, П. Турка. Метою курсу є поглиблення знань із граматики сучасної польської літературної мови, формування достатньої теоретичної бази для практичного оволодіння мовою, розширення словникового запасу до 5000 лексичних і фразеологічних одиниць, розвиток комунікативних навичок, вміння вільно висловлюватися та дискутувати на теми зі сфери побуту, освіти, культури, політики, екології, туризму та ін., а також використовувати набуті знання під час здійснення навчально-виховного процесу з польської мови.</p>	
3. Мета та цілі курсу	
<p>Формування особистості фахівця, який здатний вирішувати типові професійні завдання щодо організації і здійснення навчально-виховного процесу з польської мови; підготовка висококваліфікованих фахівців у галузі освіти, що володіють знаннями з сучасної польської мови. Формування в студентів комунікативної компетенції, тобто вмінь і навичок мовної діяльності на основі лінгвістичних, соціокультурних і професійних знань на рівні B1/B2 відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти. Розвиток комунікативних навичок, вміння вільно висловлюватися та дискутувати на теми зі сфери побуту, освіти, культури, політики, екології та ін., а також використовувати набуті знання під час здійснення навчально-виховного процесу з польської мови за допомогою традиційних та інноваційних методів навчання.</p>	
4. Результати навчання (компетентності)	
<ul style="list-style-type: none"> • розширення основного словникового запасу до 5000 слів польською мовою; • володіння базовими та спеціалістичними фразами та висловлюваннями, необхідними для успішної комунікації в навчальному закладі, на роботі, на курсах, у медичному закладі, у місцях відпочинку та розваг, у магазині, майстерні тощо; • знання польської лінгвокультури (правила етикету, суспільні ритуали, табу); • знання польських реалій (особливості життя в місті та селі, ситуація на ринку праці в Польщі, політична сцена кінця XX– початку XXI століття, історичні факти та інше); • здатність усно та письмово висловлювати власну думку на соціально-побутові, політичні, культурні, екологічні та інші теми; • вміння описувати власний досвід, події, плани, мрії; • вміння укладати і вести діалоги та дискусії на задані теми (самопочуття, взаємостосунки, відпочинок, спорт, політика, культурне життя, мистецтво, наука та техніка); • вміння виражати позитивну та негативну оцінку людей, речей, подій; • вміння виражати задоволення та незадоволення, схвалення та несхвалення; • вміння формулювати прохання, поради, заохочення, дозвіл, відмову, наказ тощо; • здатність сприймати та аналізувати аудіо- та відеоматеріали, науково-популярні статті, діаграми; 	

<p>здатність знаходити, аналізувати, вибирати та презентувати необхідну інформацію з різних джерел (письмових та усних);</p> <ul style="list-style-type: none"> здатність використовувати відповідний практичний матеріал в усній та письмовій формах під час здійснення навчально-виховного процесу з польської мови. 					
5. Організація навчання курсу					
Обсяг курсу					
Вид заняття			Загальна кількість годин		
лекції					
семінарські заняття / <u>практичні</u> / лабораторні			30		
самостійна робота			60		
Ознаки курсу					
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий		
III	014 Середня освіта	I курс	Вибірковий		
Тематика курсу					
Тема, план	Форма заняття	Літера- тура	Завдання год.	Вага оцінки	Термін виконання
1. Artykuły gospodarstwa domowego. Sprzęt domowy, biurowy, sportowy. Reklamowanie produktów.	Практ. заняття	Див.: список рекомендованої літератури	2 год.	5 – відмінно 4 – добре 3 – задовільно 2 – незадовільно	Згідно з електронним розкладом
2. Warunki życia w Polsce dawniej i dziś. Czynności domowe. Wyrażanie preferencji, negacji.	Практ. заняття		2 год.		
3. Technika. Wyrażanie zadowolenia i niezadowolenia. Reklamacja. Skarga.	Практ. заняття		2 год.		
4. Odkrycia i wynalazki. Konstrukcje bezosobowe.	Практ. заняття		2 год.		
5. Samopoczucie. Choroby. Zdrowie emocjonalne. Wyrażanie uczuć pozytywnych i negatywnych.	Практ. заняття		2 год.		
6. Zdrowy styl życia. Sport. Zdrowe odżywianie. Doradzanie i odradzanie.	Практ. заняття		2 год.		
7. Wakacje w Polsce. Formy wypoczynku. Formulowanie hipotez.	Практ. заняття		2 год.		
8. Turystyka i podróże. Przeprowadzanie ankiet.	Практ. заняття		2 год.		
9. Klimat. Ekologia. Wyrażanie protestu.	Практ. заняття		2 год.		
10. Święta, uroczystości, tradycje. Życzenia a gratulacje. Wyrażanie intencji.	Практ. заняття		2 год.		
11. Rola Internetu we współczesnym świecie. Strony internetowe do nauczania języka polskiego. Polszczyzna oficjalna a język potoczny (slang uczniowski).	Практ. заняття		2 год.		
12. Prasa. Wyrażanie upodobania, entuzjazmu.	Практ. заняття		2 год.		
13. Ulubiona lektura. Wyrażanie opinii. Recenzowanie książki.	Практ. заняття		2 год.		

14. Kino czy telewizja? Recenzowanie filmu. Cytowanie.	Практ. заняття		2 год.		
15. Polska sztuka filmowa. Znani aktorzy, reżyserowie. Prezentacja na lekcjach języka polskiego. Praca kontrolna.	Практ. заняття		2 год.		

6. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	Оцінювання здійснюється за національною та ECTS шкалою оцінювання на основі 100-бальної системи (Лив.: пункт 9 “Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»). Загальні 100 балів включають: поточний контроль – 70 балів; контрольні роботи – 20 балів; самостійна робота – 10 балів.
Вимоги до письмової роботи	Письмові роботи проводяться з метою контролю знань студентів і можуть мати такі основні форми: тестові питання, що вимагають тільки однієї правильної відповіді; відкриті, чітко сформульовані питання, що передбачають коротку або розширену відповідь; граматичні вправи, кожна з яких містить зразок виконання. Контрольні роботи призначені для встановлення відповідності освітнього (кваліфікаційного) рівня особи до вимог освітніх (кваліфікаційних) характеристик. Вони складаються з кількох завдань, кожне з яких містить приклад, а також максимальну кількість балів, яку одержує студент за умови правильного виконання.
Семинарські заняття	не передбачено
Умови допуску до підсумкового контролю	Відвідування практичних занять, наявність позитивних оцінок з обов'язкових видів роботи (тести, контрольні роботи, індивідуальні завдання), опрацювання тем для самостійної роботи. Мінімальна кількість балів для зарахування курсу – 50.

7. Політика курсу

Згідно зі статтею 58 Закону України «Про вищу освіту», науково-педагогічні працівники ЗВО зобов'язані: забезпечувати викладання на високому науково-теоретичному і методичному рівні; дотримуватися норм педагогічної етики, моралі, поважати гідність осіб, які навчаються у ЗВО, дотримуватися в освітньому процесі академічної доброчесності та забезпечувати її дотримання здобувачами вищої освіти; розвивати в осіб, які навчаються у ЗВО, самостійність, ініціативу, творчі здібності; дотримуватися законів України, статуту та Кодексу честі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (<https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2018/10/положення-про-запобігання-плагіату-у-ДВНЗ-Прикарпатський-національний-університет-імені-Василя-Стефаника.pdf>)

8. Рекомендована література

Podręczniki ogólne

1. Bajor E., Madej E., *Wśród ludzi i ich spraw. Kurs języka polskiego jako obcego dla humanistów*, Łódź 2006.
2. Burkat A., Jasińska A., *Hurra!!! Po polsku 2*, Kraków 2010.
3. Burkat A., Jasińska A., Małolepsza M., Szymkiewicz A., *Hurra!!! Po polsku 3*, Kraków 2009.
4. Ciesielska-Musameh R., Guzik-Świca B., Przechodzka G., *Z polskim w świat. Podręcznik do nauki języka polskiego*, Lublin 2016.
5. Krztoń J., *Testuj swój polski. Słownictwo 1*, Kraków 2011.
6. Lechowicz J., Podsiadły J., *Ten, ta, to. Ćwiczenia nie tylko gramatyczne dla cudzoziemców*, Łódź

2001.

7. Lewiński P., *Oto polska mowa*, Wrocław 2001.
8. Lipińska E., Dąbbska E.G., *Kiedyś wrócisz tu...*, Cz. I, Kraków 2003 (CD).
9. Lipińska E., *Z polskim na ty*, Kraków 2003 (CD).
10. Madeja A., Morcinek B., *Polski mniej obcy*, Śląsk, Katowice 2007.
11. Mędak S., *Polski od poziomu B1 wzwyż. Gramatyka i składnia progresywna ze 192 ćwiczeniami kreatywnymi*, Kraków 2015.
12. Mędak S., *Polski raz a dobrze. Podręcznik dla poziomu podstawowego A1, A2, B1*, Warszawa 2012 (wersja rosyjska i angielska).
13. Pięcińska A., *Co raz do głowy wejdzie, już z niej nie wyleci*, Kraków 2006.
14. Pyzik J., *Przygoda z gramatyką*, Kraków 2013.
15. Seretny A., *A co to takiego? Obrazkowy słownik języka polskiego*, Kraków 2003.
16. Seretny A., *Słownictwo polskie w ćwiczeniach dla obcokrajowców*, Kraków 2016.
17. Stempek I., Stelmach A., *Polski krok po kroku 2*, Kraków 2012.
18. Szelc-Mays M., *Nowe słowa, stare rzeczy. Podręcznik do nauczania słownictwa języka polskiego dla cudzoziemców*, Kraków 1999.
19. Szelc-Mays M., *Coś wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne dla grup średnich*, Kraków (CD).
20. Szelc-Mays M., Rybicka E., *Słowa i słówka. Podręcznik do nauczania słownictwa i gramatyki dla początkujących*, Kraków 1997.
21. Szelc-Mays M., *Witamy na Podkarpaciu. Podręcznik języka polskiego dla studentów ukraińskich na poziomie A2/B 1*, Rzeszów 2010.
22. Szpigel R., *Testuj swój polski. Gramatyka 2*, Kraków 2013.

Інформаційні ресурси

23. <http://www.kula.gov.pl/>
24. <http://certyfikatpolski.pl/>
25. www.wymowapolska.pl
26. <http://www.ortografka.pl/>
27. <http://www.popolskupopolsce.edu.pl/kurs-jezyka-polskiego>
28. <https://e-polish.eu/>

Викладач _____